

## STAVITELNÉ PODPĚRY 2T, 3T, 6T , 12T

Uživatelský návod

PT4204,PT4302,PT4602,PT412002



### PRO VLASTNÍ BĚZPEČNOST

Pečlivě přečtěte a následně uschovejte tento manuál pro pozdější použití, prosím.

Změna údajů bez  
upozornění vyhrazena !!!

## TECHNICKÉ PARAMETRY

| Jmenovitá nosnost<br>(kg) | Minimální výška<br>(mm) | Maximální výška<br>(mm) | Rozměry základy<br>(mm) |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 2000                      | 285                     | 425                     | 190 x 175               |
| 3000                      | 310                     | 425                     | 190 x 175               |
| 6000                      | 410                     | 600                     | 290 x 270               |
| 12000                     | 460                     | 720                     | 310 x 280               |

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před započítím práce si pečlivě přečtěte tyto informace.

### **VAROVÁNÍ!**

**Ignorováním následujících informací a pokynů může dojít k pádu nákladu, poškození stavitelné podpěry a/nebo v důsledku poškození stavitelné podpěry ke zranění osob a poškození majetku.**

### **VAROVÁNÍ!**

**Nezatěžujte stavitelné podpěry přes jejich nosnost.**

**Přetížení může způsobit poškození a/nebo znehodnocení stavitelné podpěry.**

**ZÁTĚŽ VYCENTRUJTE NA STŘED SEDLA. VŽDY POUŽÍVEJTE  
PODPĚRY V PÁRU NA TVRDÉM, PEVNÉM A ROVNÉM PODKLADU,  
KTERÝ UNESE PŘEDPOKLÁDANOU ZÁTĚŽ, POUŽITÍM PODPĚR NA  
JINÉM NEŽ NA TVRDÉM, PEVNÉM A ROVNÉM PODKLADU MŮŽE  
VZNIKOUT NESTABILITA A POTENCIÁLNÍ PÁD NÁKLADU.**

## PRÁCE

1. Zvedejte vozidlo v místě tomu určeném výrobcem vozidla, naleznete jej v příručce k vozidlu
2. Podpěry umístěte pod vozidlo v řádně označených místech specifikovaných výrobcem vozidla.
3. Nastavení podpěr: Při zvedání podpěrného sedla do požadované výšky odtáhněte a držte ovládací páku. Pro zapadnutí západky do zubů zatáhněte páčku dolů.  
**UJISTĚTE SE, ŽE ZÁPADKA ÚPLNĚ ZAPADLA MEZI ZUBY.**

4. Opatrně spust'te náklad na podpěry.

### **ÚDRŽBA A KONTROLA**

1. Vizualní kontrola by měla být provedena před každým použitím podpěr, zkontrolujte praskliny, prasklé vařené spoje, zlomené sváry, chybějící a/nebo poškozené části. Jakákoliv podpěra, která je poškozená by měla být neprodleně uvedena mimo provoz.
2. Z DŮVODU POTENCIÁLNÍHO NEBEZPEČÍ SPOJENÉHO S NESPRÁVNÝM POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ TOHOTO TYPU NEJSOU POVOLENY ŽÁDNÉ ÚPRAVY NA VÝROBKU.

| <b>ZÁRUČNÍ LIST</b>       |  |
|---------------------------|--|
| Název výrobku             |  |
| Typ výrobku               |  |
| Datum prodeje             |  |
| Razítko a podpis prodejce |  |

| <b>Záznam o provedeném servisním zákroku</b> |                        |                              |                   |
|----------------------------------------------|------------------------|------------------------------|-------------------|
| Datum převzetí servisem                      | Datum provedení opravy | Číslo reklamačního protokolu | Podpis pracovníka |
|                                              |                        |                              |                   |
|                                              |                        |                              |                   |
|                                              |                        |                              |                   |
| <b>Poznámky</b>                              |                        |                              |                   |
|                                              |                        |                              |                   |

### **Všeobecné záruční podmínky**

Dne 1.1.2014 vstoupil v platnost zákon č. 89/2012 Sb. Firma Xtline s.r.o. v souladu s tímto zákonem poskytuje na Vámi zakoupený výrobek odpovědnost za vady po dobu 24 měsíců (u právnických osob 12 měsíců). Reklamace budou posouzeny naším reklamním oddělením (viz níže) a uznané bezplatně proaví servis firmy XTline s.r.o.

Místem pro uplatnění reklamace je prodejce, u kterého bylo zboží zakoupeno. Reklamace, včetně odstranění vady, musí být vyřízena bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodnou na delší lhůtu. Kupující může uplatnit reklamaci osobně nebo zasláním zboží k reklamaci přepravní službou na vlastní náklady, v bezpečném balení. Zásilka musí obsahovat reklamovaný výrobek, prodejní dokumenty, podrobný popis závady a kontaktní údaje (zpáteční adresa, telefon).

Vady, které lze odstranit, budou opraveny v zákonné lhůtě 30 dnů (dobu lze po vzájemné dohodě prodloužit). Po

projevení skryté vady materiálu do 6 měsíců od data prodeje, která nelze odstranit, bude výrobek vyměněn za nový

(vady, které existovaly při převzetí zboží, nikoli vzniklé nesprávným používáním nebo opotřebením). Na

neodstranitelné vady a vady, které si je kupující schopen opravit sám lze po vzájemné dohodě uplatnit primerenou slevu z kupní ceny.

Nárok na reklamaci zaniká, jestliže:

- výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze
- výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen nebo používáním nevhodných nebo nekvalitních maziv apod.
- škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů - vady byly způsobeny nevhodným skladováním či manipulací s výrobkem
- výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení

Staviteľné podpery 2T, 3T, 6T ,12T

Užívateľský návod

PT4204,PT4302,PT4602,PT412002



Pre vlastnú bezpečnosť

Prečítajte a uschovajte tento manuál pre neskoršie použitie, prosím. Zmena údajov vyhradená.

#### TECHNICKÉ PARAMETRE

| Jmenovitá nosnost<br>(kg) | Minimální výška<br>(mm) | Maximální výška<br>(mm) | Rozměry základny<br>(mm) |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|
| 2000                      | 285                     | 425                     | 190 x 175                |
| 3000                      | 310                     | 425                     | 190 x 175                |
| 6000                      | 410                     | 600                     | 290 x 270                |
| 12000                     | 460                     | 720                     | 310 x 280                |

#### DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred začatím práce si pozorne prečítajte tieto informácie.

##### VAROVANIE!

Ignorovaním nasledujúcich informácií a pokynov môže dôjsť k pádu nákladu, poškodenie nastaviteľné podpery a / alebo v dôsledku poškodenia nastaviteľné podpery k zraneniu osôb a poškodenie majetku.

##### VAROVANIE!

Nezaťažujte nastaviteľné podpery cez ich nosnosť.

Preťaženie môže spôsobiť poškodenie a / alebo znehodnotenie nastaviteľné podpery.

**ZÁŤAŽ** vycentrujte NA STRED SEDLA. VŽDY POUŽÍVAJTE PODPERY V PARU na tvrdom, pevný rovný podklad, ktorý unesie predpokladaná záťaž, POUŽITÍM PODPERÁCH NA INOM AKO NA tvrdý, pevný rovný podklad môže vzniknúť nestabilita a POTENCIÁLNU PÁD NÁKLADU.

#### PRÁCA

1. Zdvíhajte vozidlo v mieste tomu určenom výrobcom vozidla, nájdete ho v príručke k vozidlu
2. Podpery umiestnite pod vozidlo v riadne označených miestach špecifikovaných výrobcom vozidla.
3. Nastavenie podpier: Pri zdvíhaní podperného sedla do požadovanej výšky odtiahnite a držte ovládaciu páku. Pre zapadnutie západky do zubov zatiahnite páčku nadol. ZABEZPEČTE, ABY ZÁPADKA ÚPLNE zapadla medzi ZUBY.

4. Opatrne spustite náklad na podpery.

#### ÚDRŽBA A KONTROLA

1. Vizuálna kontrola by mala byť vykonaná pred každým použitím podpier, skontrolujte praskliny, prasknuté varené spoje, zlomené zvary, chýbajúce a / alebo poškodené časti. Akákoľvek podpera, ktorá je poškodená by mala byť bezodkladne uvedená mimo prevádzky.
2. Z DÔVODU POTENCIÁLNEHO NEBEZPEČENSTVO SPOJENÉHO S nesprávnym použitím zariadenia tohto typu nie sú povolené žiadne úpravy na VÝROBKU.

| ZÁRUČNÝ LIST               |  |
|----------------------------|--|
| Názov výrobku              |  |
| Typ výrobku                |  |
| Dátum predaja              |  |
| Pečiatka a podpis predajcu |  |

| Záznam o vykonanom servisnom zákroku |                        |                              |                   |
|--------------------------------------|------------------------|------------------------------|-------------------|
| Dátum prevzatia servisom             | Dátum vykonanie opravy | číslo reklamačného protokolu | podpis pracovníka |
|                                      |                        |                              |                   |
|                                      |                        |                              |                   |
|                                      |                        |                              |                   |
| Poznámky                             |                        |                              |                   |
|                                      |                        |                              |                   |

#### Všeobecné záručné podmienky

Dňa 1.1.2014 vstúpil do platnosti zákon č. 89/2012 Zb. Firma XTline s.r.o. v súlade s týmto zákonom poskytuje na Vami zakúpený výrobok zodpovednosť za vady po dobu 24 mesiacov od zakúpenia tovaru (u právnických osôb 12 mes.). Reklamácie budú posúdené našim reklamným oddelením (pozri nižšie) a uzváňané bezplatne opraví servis firmy XTline s.r.o. Miestom pre uplatnenie reklamácie je predajca, u ktorého bol tovar zakúpený. Reklamácia, vrátane odstánenia vady, musí byť vybyvená bez zbytočného odkladu, najneskor do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodnú na dlhšej lehote. Kupujúci môže uplatniť reklamáciu osobne alebo zaslaním tovaru na reklamáciu prepravnou službou na vlastné náklady, v bezpečnom balení. Zásielka musí obsahovať reklamovaný výrobok, predajné dokumenty, podrobný popis závady a kontaktné údaje (spiatocná adresa, telefón).

Vady, ktoré možno odstrániť, budú opravené v zákonnej lehote 30 dní (dobu môžu po vzájomnej dohode predĺžiť).

Po prejavení skrytej vady materiálu do 6 mesiacov od dátumu predaja, ktorá sa nedá odstrániť bude výrobok

vymenený za nový (vady, ktoré existovali pri prevzatí tovaru, nie vzniknuté nesprávnym používaním alebo opotrebovaním). Na neodstrániteľné vady a vady, ktoré si je kupujúci schopný opraviť sám môžu po vzájomnej dohode uplatniť primeranú zľavu z kúpnej ceny

Nárok na reklamáciu zaniká, ak:

- Výrobok nebol používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu
- Výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré je určený
- K poškodeniu výrobku alebo k nadmernému opotrebovaniu vinou nedostatočnej údržby, alebo používaním nevhodných alebo nekvalitných mazív apod
- Škody vznikli pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov - Chyby boli spôsobené nevhodným skladovaním, či manipuláciou s výrobkom
- Výrobok bol použitý nad rámec prípustného zataženia

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                       | <h1 style="text-align: center;">ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</h1> <p style="text-align: center;">Podle zákona č. 22/1997 Sb., § 13: ve znění zákona č. 71/2000 Sb., zákona č. 102/2001 Sb., zákona č. 205/2002 Sb., zákona č. 226/2003 Sb., zákona č. 277/2003 Sb., zákona č. 186/2006 Sb., zákona č. 229/2006 Sb., zákona č. 481/2008 Sb., zákona č. 281/2009 Sb., zákona č. 490/2009 Sb., zákona č. 155/2010 Sb., zákona č. 34/2011 Sb. a zákona č. 100/2013 Sb.</p> |          |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |         |
| <b>ZAŘÍZENÍ (VÝROBEK) NÁZEV:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                       | PODPĚRA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |          |         |
| <b>TYP:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                       | T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |         |
| <b>PROVEDENÍ (JINÁ SPECIFIKACE):</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                       | 2T, 3T, 6T, 12T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| <b>EVIDENČNÍ - VÝROBNÍ ČÍSLO:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       | PT4204,PT4302,PT4602,PT412002                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |         |
| <b>VÝROBCE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| <b>NÁZEV:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | XTline s.r.o.                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| <b>ADRESA:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Průmyslová 2054, Velké Meziříčí 59401 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| <b>IČ:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 26246937                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| <b>DIČ CZ:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 26246937                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| <p><b>prohlašuje výhradně na vlastní zodpovědnost, že níže uvedené zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných předpisů Evropského společenství:</b></p> <p>ES 2006/42/ES, 2009/127/ES, 2012/32/EU - NV č. 176/2008 Sb., o technických požadavcích na strojní zařízení, ve znění NV č. 170/2011 Sb. a NV č. 229/2012 Sb.(dle přílohy II A)<br/>a příslušným předpisům a normám, které z těchto nařízení (směrnic) vyplývají.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| <b>POPIS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       | <b>FUNKCE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |         |
| KONSTRUKCE, MECHANICKÉ A HYDRAULICKÉ PŘEVODY.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                       | ZAŘÍZENÍ SLOUŽÍ K ZVEDÁNÍ BŘEMEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |         |
| <b>Seznam použitých technických předpisů a harmonizovaných norem</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| <p>ČSN EN ISO 12100:Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snižování rizika:2011-07-01<br/> ISO 11684:Bezpečnostní piktogramy:1995-01-15<br/> ČSN EN 1005-3+A1:Bezpečnost strojních zařízení - Fyzická výkonnost člověka - Část 3: Doporučené mezní síly pro obsluhu strojních zařízení:2009-05-01<br/> ČSN EN 1070:Bezpečnost strojních zařízení - Terminologie:2000-05-01<br/> ČSN EN 349+A1:Bezpečnost strojních zařízení - Neimenší mezery k zamezení stlačení částí lidského těla:2009-01-01<br/> ČSN EN 953+A1:Bezpečnost strojních zařízení - Ochranné krtvy - Všeobecné požadavky pro konstrukci a výrobu pevných a pohyblivých ochranných krtvů:2009-09-01<br/> ČSN EN 1493:Zvedáky vozidel:2011-01-01<br/> ČSN EN ISO 4413:Hydraulika - Všeobecná pravidla a bezpečnostní požadavky na hydraulické systémy a jejich součásti:2011-07-01</p> |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| <b>Zvolený postup posuzování shody</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| Posouzení shody za stanovených podmínek (výrobce nebo oprávněným zástupcem výrobce). Zákon č. 22/1997 Sb., ve znění změn, § 12 odst. 3, písm. a)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| <b>Jméno, adresu a identifikační číslo notifikované osoby, která provedla ES přezkoušení typu a číslo certifikátu ES přezkoušení typu.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| Na uvedené zařízení se nevztahuje povinné přezkoušení typu autorizovanou zkušebnou. Osoba pověřená kompletací technické dokumentace:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| Ing. Petr Vrána, kancelář - 61400 Brno, Proškovy nám. 21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| Údaje o totožnosti osoby oprávněné vypracovat prohlášení jménem výrobce nebo jeho oprávněného zástupce a její podpis.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |         |
| místo:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Náměšť nad Oslavou                    | Jméno:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Funkce:  | Podpis: |
| datum:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2013-05-16                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | jednatel |         |